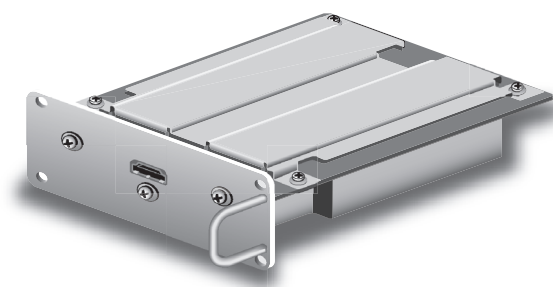


Panasonic®



Model No. **TY-FB8HM**

HDMI 端子ボード取扱説明書 保証書別添付 - この取扱説明書と保証書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。そのあと保存し、必要なときにお読みください。 - 保証書は「お買い上げ日・販売店名」などの記入を必ず確かめ、販売店からお受け取りください。 - 製造番号は安全確保上重要なものです。お買い上げの際は、製品本体と保証書の製造番号をお確かめください。	日本語
HDMI Terminal Board Operating Instructions Before connecting, operating or adjusting this product, please read these instructions completely. Please keep this manual for future reference.	English
HDMI-Terminal-Board Bedienungsanleitung Vor dem Anschluß, Betrieb oder der Einstellung dieses Gerätes lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung vollständig durch. Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung als zukünftige Referenz sorgfältig auf.	Deutsch
Dispositivo terminale a HDMI Istruzioni per l'uso Prima di collegare, utilizzare o regolare questo apparecchio, leggere attentamente le presenti istruzioni. Conservare poi il manuale per ogni eventuale futura consultazione.	Italiano
Carte de connexion HDMI Mode d'emploi Avant d'effectuer quelque raccordement que ce soit ou de régler l'appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. Conservez ce mode d'emploi pour référence.	Français
Tarjeta de terminales de HDMI Manual de instrucciones Antes de conectar, utilizar o ajustar este producto, lea completamente este manual de instrucciones. Guarde este manual para consultarlo en el futuro en caso de ser necesario.	Español
HDMI 端子板 使用说明书 在连接、操作或调节本产品之前，请仔细通读本手册。请妥善保管本手册，以备日后参考。	中文

安全上のご注意 必ずお守りください

お使いになる人や他の人への危害、物的損害を未然に防止するため、必ずお守りいただきたいことを、次のように説明しています。

■ 表示内容を無視して誤った使い方をしたときに生じる危害や物的損害の程度を、次の表示で説明しています。



警告

この表示の欄は、「死亡または重傷を負うことが想定される危害の程度」です。

■ お守りいただきたい内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。



このような絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。



このような絵表示は、必ず実行していただきたい「指示」内容です。



警告

■ 本製品の取り付け、取り外し、移動の際は必ずディスプレイ本体の電源を切りコンセントから電源プラグを抜いてください



電源プラグ
を抜く

電源プラグをコンセントに接続したまま行くと、感電・故障の原因になります。

■ 本製品を分解したり、改造しないでください



分解禁止

火災・感電・動作不良の原因になります。

■ 煙が出たり、変な臭いや音がしたら、すぐにコンセントから電源プラグを抜いてください



電源プラグ
を抜く

そのまま使用すると火災・感電の原因となります。

■ 本製品の取り付け、取り外しは当社指定のサービス窓口にご依頼ください。



● 本製品のコネクター部分には直接、手を触れないでください。

静電気が流れ、部品が破壊される場合があります。

また静電気は衣服や人体からも発生するため、スチールキャビネットなどの金属製のものに触れて、静電気を逃がした後で行ってください。

● 接続ケーブルは HDMI 認定品をご使用ください。

故障や動作不良の原因になります。

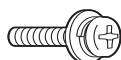
付属品の確認

☐ 端子表示シート（1 枚）



（バックカバーへの貼り付け用）

☐ ねじ×4



☐ 端子ボード交換方法説明書



☐ スロットカバー

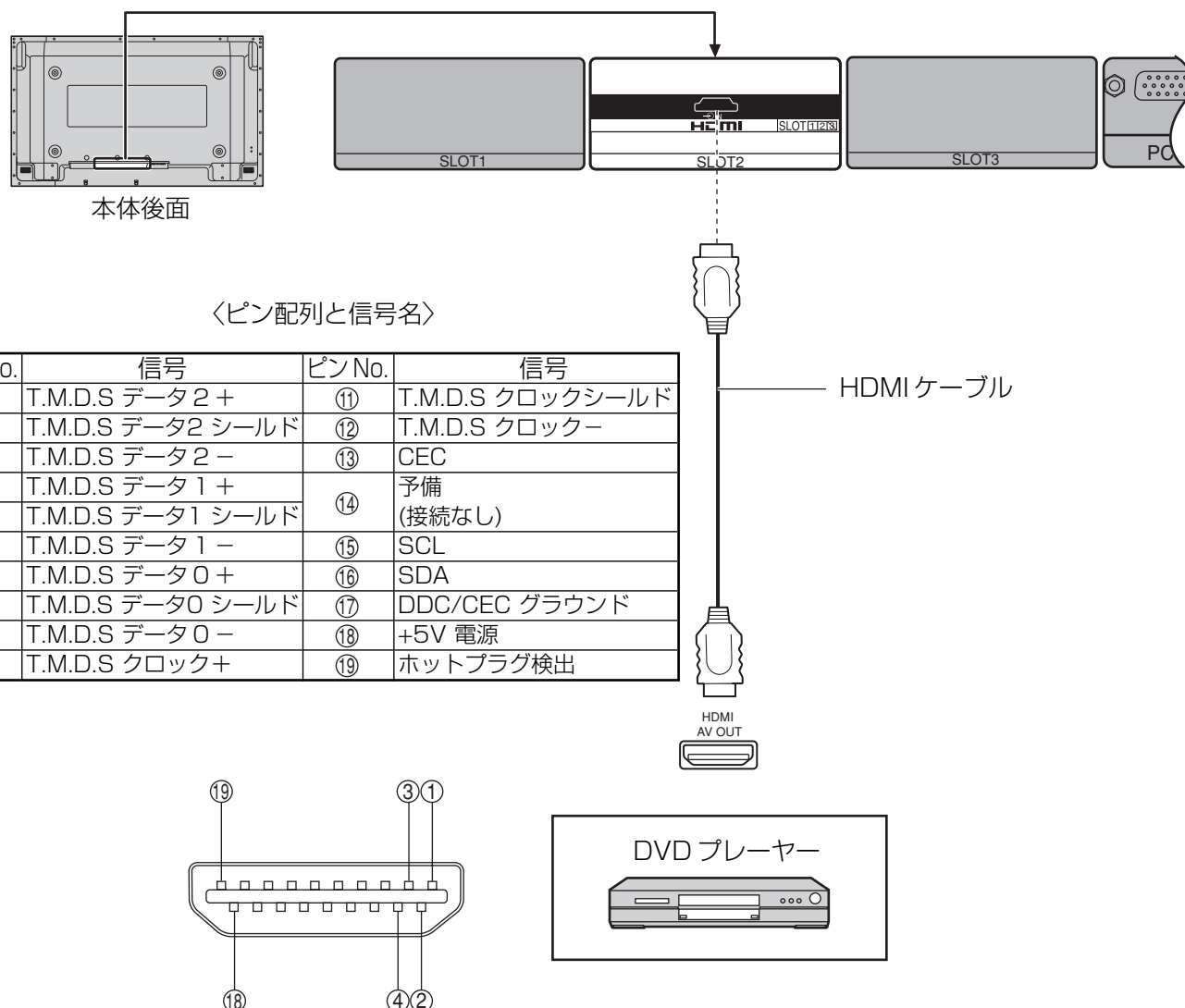


（2 スロットサイズの端子ボードを取り外し、本製品を取り付けた場合に、空スロットにカバーとして取り付けてください。）

本端子ボードの装着できるディスプレイ本体のロット番号

2 スロットモデル	Slot1, Slot2
3 スロットモデル	Slot1, Slot2 (Slot3 は装着できません)

接続



映像信号

〈本機で対応する信号一覧〉

信号フォーマット	fV (Hz)	fH (kHz)	ドットクロック (MHz)	アクティブ ピクセル数	総ピクセル数	アクティブ ライン数	総ライン数
1 525/60p	59.94	31.47	27.00	720	858	480	525
2 625/50p	50.00	31.25	27.00	720	864	576	625
3 750/60p	60.00	45.00	74.25	1280	1650	720	750
4 1125/60i	60.00	33.75	74.25	1920	2200	1080	1125
5 VGA60	59.94	31.47	25.18	640	800	480	525
6 750/50p	50.00	37.50	74.25	1280	1980	720	750
7 1125/50i	50.00	28.13	74.25	1920	2640	1080	1125

音声信号

リニア PCM : 48/44.1/32 kHz

お知らせ

上記の機器類・HDMI ケーブルなどは別売り品です。

保証とアフターサービス（よくお読みください）

修理・お取り扱い・お手入れなどのご相談は……
まず、お買い上げの販売店へお申し付けください。

保証書（別添付）

お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売店からお受け取りください。よくお読みのあと、保存してください。

保証期間

お買い上げ日から本機は 1 年間。

修理を依頼されるとき

組み合わせをされた機器の「取扱説明書」もよくお読みのうえ、直らないときは電源プラグを抜いて、お買い上げの販売店へご連絡ください。

●保証期間中は

保証書の規定に従って出張修理をさせていただきます。

●保証期間を過ぎているときは

修理すれば使用できる製品については、ご要望により修理させていただきます。
下記修理料金の仕組みをご参照のうえ、ご相談ください。

●修理料金の仕組み

修理料金は、技術料・部品代・出張料などで構成されています。

技術料は、診断・故障個所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。

部品代は、修理に使用した部品および補助材料代です。

出張料は、お客様のご依頼により製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。

補修用性能部品の保有期間

当社は、この HDMI 端子ボードの補修用性能部品の、製造打ち切り後 8 年保有しています。

注）補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

ご相談窓口における個人情報のお取り扱い

松下電器産業株式会社およびその関係会社は、お客様の個人情報やご相談内容を、ご相談への対応や修理、その確認などのために利用し、その記録を残すことがあります。また、個人情報を適切に管理し、修理業務等を委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者に提供しません。お問い合わせは、ご相談された窓口にご連絡ください。

修理を依頼されるときご連絡いただきたい内容

ご 氏 名	
ご 住 所	付近の見取図、目印など。
電 話 番 号	呼び出しでもけっこうです。
製 品 名・品 番 お 買 い 上 げ 日	お手もとの保証書をご覧ください。
故障または異常の内容	詳しくお願いします。
訪 問 ご 希 望 日	

松下電器産業株式会社 映像・ディスプレイデバイス事業グループ

〒571-8504 大阪府門真市松生町 1 番 15 号 ☎ (06) 6905 - 5574

© 2005 Matsushita Electric Industrial Co.,Ltd.（松下電器産業株式会社） All Rights Reserved.

Safety Precautions (be sure to observe)

WARNING

- **Never attempt to disassemble or modify this product.**
To avoid fire, shock, or failure.
 - **If you sense smoke, an odd odor, or unusual noises while in operation, immediately unplug the display.**
Switch off the display and unplug the power cord plug from the supply outlet.
To avoid fire or shock, do not leave the power of the display turned on.
 - **To avoid shock or other problems, do not leave the power cord plug plugged into the supply outlet.**
- **Please contact our designated service department for installation or change of this Product.**
To Service personnel:
Before removing or installing the Terminal Board, be sure to turn power of the display off and unplug the power cord plug from the supply outlet.

Handling Cautions

- **Do not touch connector contacts with hands directly.**
To avoid electrostatic damage to internal parts, before handling this product touch a large metallic object such as a steel cabinet to discharge yourself.
- **Be sure to use the supplied cable or specified parts for interconnection.**
To avoid malfunction or failure, do not use parts other than those recommended.

Accessories

Check to make sure that the following accessories are included in the Terminal board package:

- ☐ Terminal function label (1 sheet)



(Affix this label to the applicable slot of the rear panel of the display.)

- ☐ Terminal board replacement Instructions

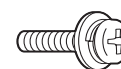


- ☐ Slot cover



(To install this Terminal Board, remove an existing dual size Terminal Board and fit it into the now blank slot.)

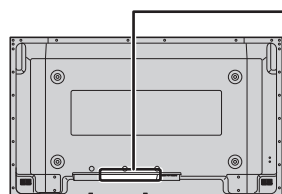
- ☐ Screw × 4



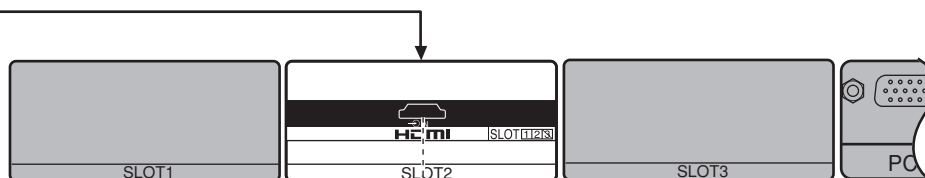
Slot Nos.of the display unit that are compatible with terminal board attachments.

2 slots model	Slot1 , Slot2
3 slots model	Slot1 , Slot2 (Slot3 is not compatible)

Connection

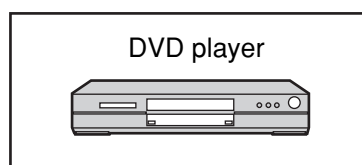
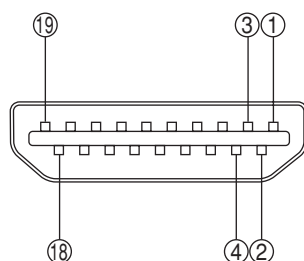
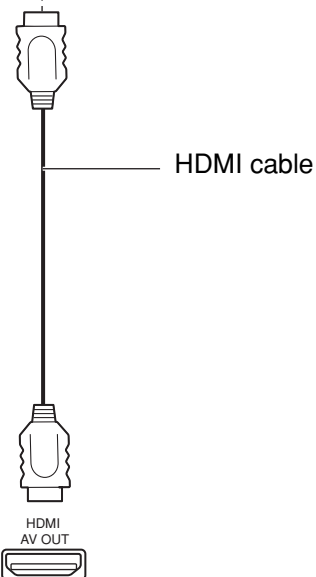


Back view of the Display



[Pin assignments and signal names]

Pin No.	Signal	Pin No.	Signal
①	T.M.D.S Data2+	⑪	T.M.D.S Clock Shield
②	T.M.D.S Data2 Shield	⑫	T.M.D.S Clock-
③	T.M.D.S Data2-	⑬	CEC
④	T.M.D.S Data1+	⑭	Reserved (N.C. on device)
⑤	T.M.D.S Data1 Shield	⑮	SCL
⑥	T.M.D.S Data1-	⑯	SDA
⑦	T.M.D.S Data0+	⑰	DDC/CEC Ground
⑧	T.M.D.S Data0 Shield	⑱	+5V Power
⑨	T.M.D.S Data0-		Hot Plug Detect
⑩	T.M.D.S Clock+		



[Applicable input signals]

Video signal

	Signal format	fV (Hz)	fH (kHz)	Dot clock (MHz)	Number of active pixels	Total number of pixels	Number of active lines	Total number of lines
1	525/60p	59.94	31.47	27.00	720	858	480	525
2	625/50p	50.00	31.25	27.00	720	864	576	625
3	750/60p	60.00	45.00	74.25	1280	1650	720	750
4	1125/60i	60.00	33.75	74.25	1920	2200	1080	1125
5	VGA60	59.94	31.47	25.18	640	800	480	525
6	750/50p	50.00	37.50	74.25	1280	1980	720	750
7	1125/50i	50.00	28.13	74.25	1920	2640	1080	1125

Audio signal

Linear PCM : 48/44.1/32 kHz

Note:

Additional equipment and HDMI cables shown above are not supplied with this set.

Sicherheitsmaßnahmen (bitte beachten)

WARNUNG

- **Niemals versuchen, dieses Gerät zu zerlegen oder zu modifizieren.**
Zur Vermeidung von Feuer, elektrischem Schlag oder Fehlfunktionen.
- **Wenn Rauch aus dem Gerät austritt, ungewöhnlicher Geruch festgestellt wird oder nicht normale Geräusche während des Betriebs auftreten, sollte das Display sofort von der Steckdose abgetrennt werden.**
Das Display ausschalten und den Stecker von der Steckdose abtrennen.
Zur Vermeidung von Feuer oder elektrischem Schlag sollte das Display nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet gelassen werden.
- **Zur Vermeidung von elektrischem Schlag und anderen Problemen sollte der Netzstecker nicht in der Steckdose belassen werden.**

- **Bitte wenden Sie sich an die entsprechende Service-Abteilung für die Installation oder den Austausch dieses Produktes.**

Hinweis für das Wartungspersonal:

Vor dem Entfernen oder Installieren des Terminal-Boards ist sicherzustellen, daß das Display ausgeschaltet und der Netzstecker von der Steckdose abgetrennt ist.

Deutsch

Vorsicht bei der Handhabung

- **Nicht die Steckkontakte mit den Händen direkt berühren.**
Zur Vermeidung von elektrostatischen Schäden der internen Bauteile sollte vor der Handhabung dieses Gerätes immer ein großer Metallgegenstand, z.B. ein Stahlschrank zum Ableiten von elektrischer Energie berührt werden.
- **Sicherstellen, daß das mitgelieferte Kabel oder die vorgeschriebenen Bauteile für die Anschlüsse verwendet werden.**
Zur Vermeidung von Fehlfunktionen oder Ausfällen sollten keine anderen Bauteile als die empfohlenen verwendet werden.

Mitgeliefertes Zubehör

Bitte überprüfen Sie, daß das folgende Zubehör in der Packung des Terminal-Boards mitgeliefert ist:

- ☐ Aufkleber für Terminal-Funktion (1 Blatt)



(Diesen Aufkleber an dem entsprechenden Steckplatz auf der Rückseite des Displays aufkleben.)

- ☐ Steckplatzabdeckung

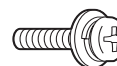


(Zur Installation dieses Terminal-Boards das vorhandene doppelgroße Terminal-Board entfernen und es in den leeren Steckplatz einsetzen.)

- ☐ Anleitung zum Austauschen des Terminal-Boards



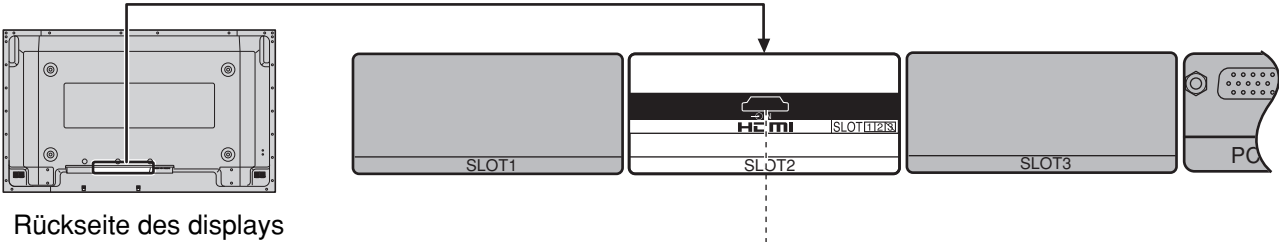
- ☐ Schrauben × 4



Steckplatznummern auf dem display, die mit dem Terminal-Board-Zubehör kompatibel sind.

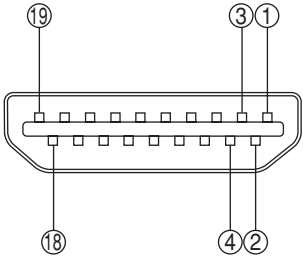
Modell mit 2 Steckplätzen	Steckplatz 1, Steckplatz 2
Modell mit 3 Steckplätzen	Steckplatz 1, Steckplatz 2 (Steckplatz 3 ist nicht kompatibel)

Anschlüsse



[Stiftebelegung und Signdlezeichnung]

Stift-Nr.	Signal	Stift-Nr.	Signal
①	T.M.D.S Daten2+	⑩	T.M.D.S Takt+
②	T.M.D.S Daten2 Abschirmung	⑪	T.M.D.S Takt Abschirmung
③	T.M.D.S Daten2-	⑫	T.M.D.S Takt-
④	T.M.D.S Daten1+	⑬	CEC
⑤	T.M.D.S Daten1 Abschirmung	⑭	Reserve
⑥	T.M.D.S Daten1 -	⑮	SCL
⑦	T.M.D.S Daten0+	⑯	SDA
⑧	T.M.D.S Daten0 Abschirmung	⑰	DDC/CEC Erdung
⑨	T.M.D.S Daten0-	⑱	+5V
		⑲	Feststellung einer Steckererwärmung



Videosignal [Verwendbare Eingangssignale]

Signalformat	fV (Hz)	fH (kHz)	Punkttakt (MHz)	Anzahl der aktiven Punkte	Gesamte Anzahl der Punkte	Anzahl der aktiven Zeilen	Gesamte Anzahl der Zeilen
1 525/60p	59,94	31,47	27,00	720	858	480	525
2 625/50p	50,00	31,25	27,00	720	864	576	625
3 750/60p	60,00	45,00	74,25	1280	1650	720	750
4 1125/60i	60,00	33,75	74,25	1920	2200	1080	1125
5 VGA60	59,94	31,47	25,18	640	800	480	525
6 750/50p	50,00	37,50	74,25	1280	1980	720	750
7 1125/50i	50,00	28,13	74,25	1920	2640	1080	1125

Audiosignal
Linear PCM : 48/44,1/32 kHz

Hinweis:
Die oben abgebildeten Zusatzgeräte und die HDMI-Kabel werden nicht mitgeliefert.

Deutsch

Precauzioni di sicurezza (da osservare strettamente)

ATTENZIONE

- **Non tentare, per nessun motivo, di smontare o modificare questo apparecchio.**
Tali azioni possono risultare in incendi, folgorazioni o disfunzioni dell'apparecchio.
- **In caso di presenza di fumo, di odori strani o di rumori sospetti nel corso del funzionamento, staccare immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa di corrente di rete.**
In questi casi spegnere lo schermo e staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente alternata di rete. Per evitare possibili incendi o folgorazioni, non lasciare mai acceso lo schermo quando non viene utilizzato.
- **Per evitare possibili folgorazioni, o altri simili problemi, non lasciare il cavo di alimentazione inserito nella presa di corrente alternata di rete.**

- **Per l'installazione dell'apparecchio, o per modifiche al suo posizionamento, rivolgersi sempre alla apposita sezione della nostra società, incaricata del servizio.**

Al personale di servizio:

Prima di togliere o installare la scheda dei terminali, verificare di aver spento lo schermo e di aver staccato il cavo di alimentazione dalla presa di corrente alternata di rete.

Precauzioni per l'uso

- **Non toccare direttamente con le mani i contatti dei connettori.**
Per evitare possibili danni di origine elettrostatica alle parti interne dell'apparecchio, prima di toccare l'apparecchio per trasporto o altro toccare sempre un qualche oggetto metallico di grandi dimensioni, quale un grande mobile di metallo, o i tubi del riscaldamento di casa, per scaricare l'elettrica statica presente sul proprio corpo.
- **Per i vari collegamenti usare solamente il cavo fornito, o le parti specificate.**
Per evitare possibili disfunzioni o rotture, non usare parti o pezzi diversi da quelli consigliati.

Accessori

Controllare che i seguenti accessori siano contenuti nell'imballaggio della scheda per terminale di sintonizzatore.

- ☐ Etichetta delle funzioni del terminale
(1 foglio)

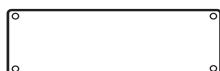


(Applicare questa etichetta alla relativa fessura ubicata sul pannello posteriore dello schermo.)

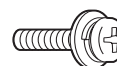
- ☐ Istruzioni per la sostituzione della
scheda per terminale



- ☐ Copertura dello slot



- ☐ Vite × 4

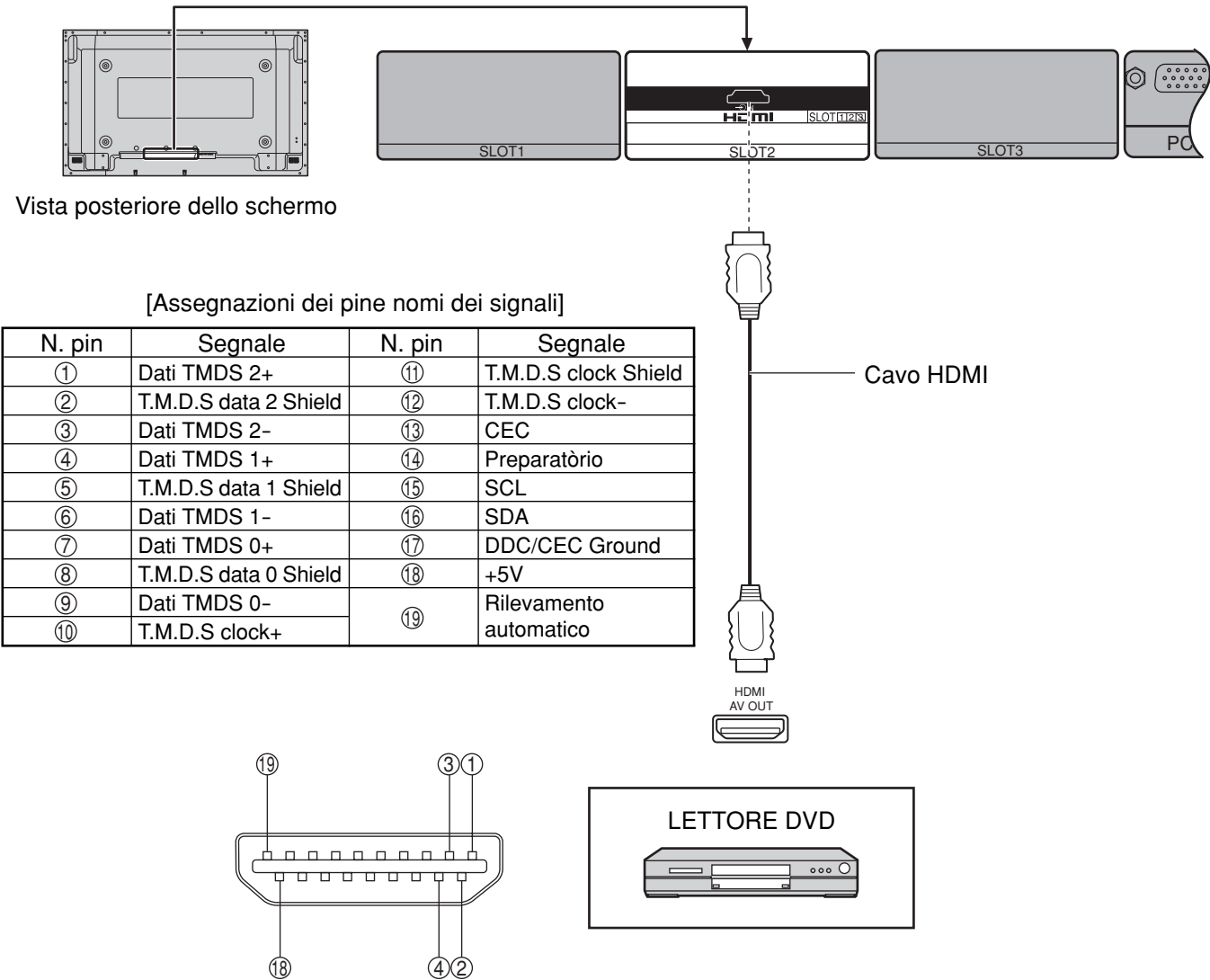


(Per installare questa scheda terminale, rimuovere dallo slot la scheda terminale dual-size esistente, quindi inserire la nuova scheda.)

Numeri delle fessure dello schermo compatibili con il montaggio della scheda dei terminali.

Modelli con 2 fessure	Fessura 1 e Fessura 2
Modelli con 3 fessure	Fessura 1 e Fessura 2 (la Fessura 3 non compatibile)

Collegamenti



Italiano

[Segnali di ingresso utilizzabili]

Segnale video

Formato del segnale		fV (Hz)	fH (kHz)	Orologio a puntini (MHz)	Numero di pixel attivi	Numero totale di pixel	Numero di linee attive	Numero totale di linee
1	525/60p	59,94	31,47	27,00	720	858	480	525
2	625/50p	50,00	31,25	27,00	720	864	576	625
3	750/60p	60,00	45,00	74,25	1280	1650	720	750
4	1125/60i	60,00	33,75	74,25	1920	2200	1080	1125
5	VGA60	59,94	31,47	25,18	640	800	480	525
6	750/50p	50,00	37,50	74,25	1280	1980	720	750
7	1125/50i	50,00	28,13	74,25	1920	2640	1080	1125

Segnale audio

Segnale lineare PCM : a 48, 44,1 e 32 kHz

Nota:

Dispositivi aggiuntivi ed altri cavi HDMI, eventualmente presenti nelle figure che precedono, non vengono forniti insieme a questo apparecchio.

Précautions relatives à la sécurité (à respecter impérativement)

AVERTISSEMENT

- **Ne tentez pas de démonter ni de modifier cet appareil.**
Cela afin d'éviter les risques d'incendie, de secousse électrique ou d'anomalie.
- **Si vous sentez une odeur de fumée ou une odeur anormale, si des bruits inhabituels se produisent pendant le fonctionnement, débranchez immédiatement l'écran.**
Mettez l'écran hors tension et débranchez-le de la prise secteur.
Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne laissez pas l'écran sous tension.
- **Pour éviter tout risque d'électrocution, ne laissez pas la fiche du cordon d'alimentation branchée sur la prise secteur.**

- **Pour l'installation ou la modification de cet appareil, veuillez prendre contact avec notre service d'entretien désigné.**

A l'attention du personnel d'entretien:

Avant de déposer ou d'installer la carte de connexion, assurez-vous que l'écran est hors tension et débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur.

Précautions de manipulation

- **Ne touchez pas les contacts du connecteur directement avec les mains.**
Pour éviter que les organes internes ne soient endommagés par une décharge d'électricité statique, touchez un objet métallique de grande taille, par exemple une armoire métallique, pour vous décharger de l'électricité accumulée avant de manipuler l'appareil.
- **Pour effectuer l'interconnexion, n'utilisez que le câble et les pièces fournis.**
Pour éviter une anomalie de fonctionnement ou une panne, n'utilisez aucune pièce autre que celles prescrites.

Accessoires

Assurez-vous que les accessoires suivants font bien partie de l'emballage de la carte de connexion:

- ☐ Etiquette de fonction de la carte de connexion (1 pièce)



(Apposez l'étiquette sur la fente utilisée du panneau arrière de l'écran.)

- ☐ Instructions de remplacement de la carte de connexion

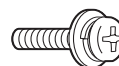


- ☐ Cache de fente



(Pour installer cette carte de connexion, retirez la carte double présente dans l'appareil et introduisez celle-ci dans la fente ainsi libérée.)

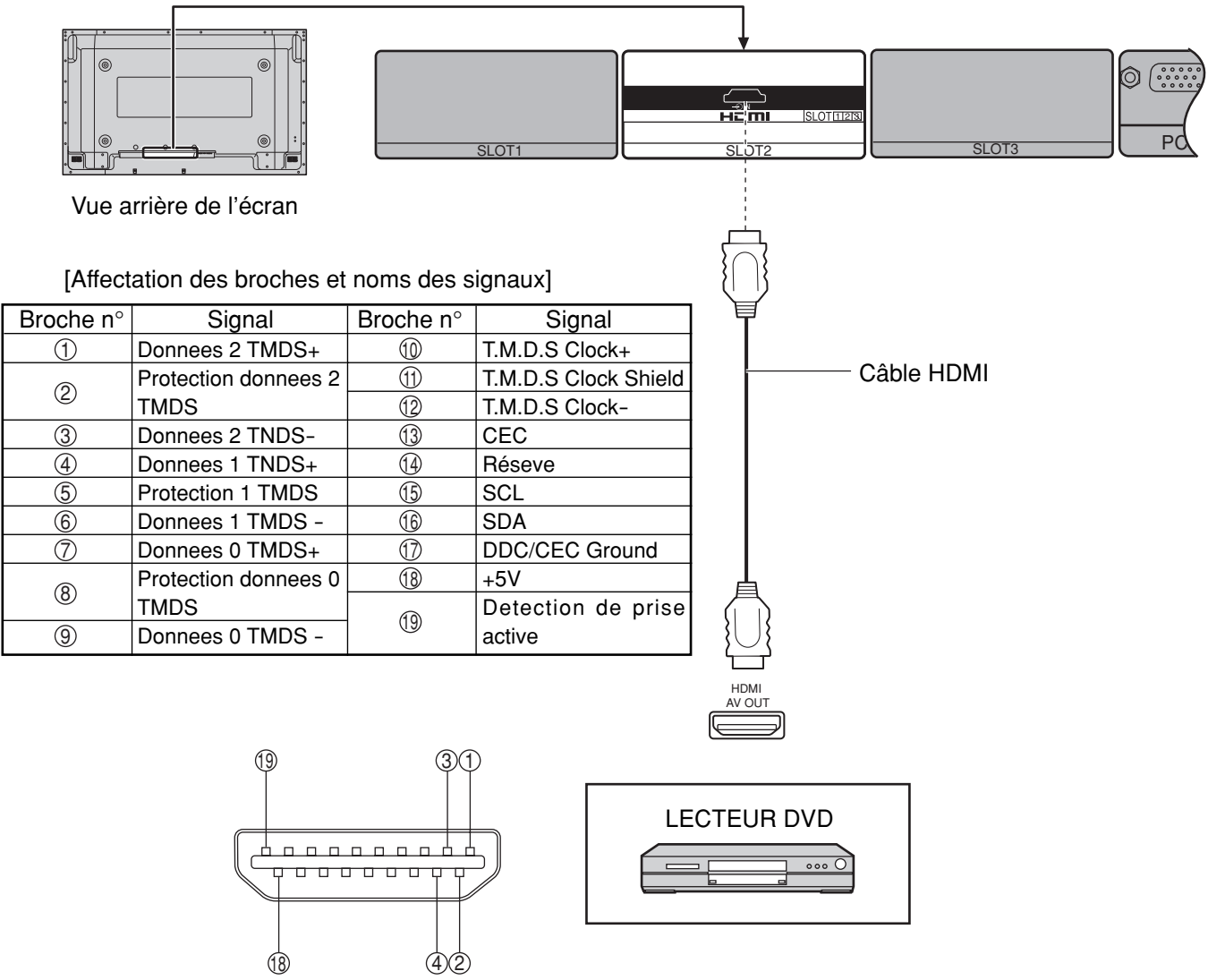
- ☐ Vis × 4



Numéros de fentes de l'écran compatibles avec les cartes de connexion accessoires.

Modèle à 2 fentes	Fentes1 , Fentes2
Modèle à 3 fentes	Fentes1 , Fentes2 (Fentes3 n'est pas compatible)

Raccordements



[Signaux d'entrée concernés]

Signal vidéo		fV (Hz)	fH (kHz)	Fréquence pilote (MHz)	Nombre de pixels actifs	Nombre total de pixels	Nombre de lignes actives	Nombre total de lignes
1	525/60p	59,94	31,47	27,00	720	858	480	525
2	625/50p	50,00	31,25	27,00	720	864	576	625
3	750/60p	60,00	45,00	74,25	1280	1650	720	750
4	1125/60i	60,00	33,75	74,25	1920	2200	1080	1125
5	VGA60	59,94	31,47	25,18	640	800	480	525
6	750/50p	50,00	37,50	74,25	1280	1980	720	750
7	1125/50i	50,00	28,13	74,25	1920	2640	1080	1125

Signal audio
Linear PCM : 48/44,1/32 kHz

Remarque:
Les appareils et les câbles et les adaptateurs montrés ne sont pas fournis avec cet appareil.

Precauciones de seguridad (Asegúrese de cumplir estas precauciones)

ADVERTENCIA

- **No intente nunca desmontar o modificar este producto.**
Para evitar un incendio, descarga eléctrica o fallo.
- **Si nota humo, un mal olor o ruidos extraños durante el funcionamiento, desenchufe inmediatamente la pantalla.**
Apague la pantalla y desenchúfela de la toma de corriente.
Para evitar un incendio o una descarga eléctrica, no deje conectada la alimentación de la pantalla.
- **Para evitar descargas eléctricas u otros problemas, no deje enchufada la clavija del cable de alimentación en la toma de corriente.**

- **Póngase en contacto con nuestro departamento de servicio designado para instalar o cambiar este producto.**
Al personal de servicio:
Antes de retirar o instalar la tarjeta de terminales, asegúrese de desconectar la alimentación de la pantalla y desenchufar la clavija del cable de alimentación de la toma de corriente.

Precauciones de manejo

- **No toque directamente con las manos los contactos de los conectores.**
Para evitar que la electricidad estática estropee las partes internas, antes de manejar este producto, toque un objeto metálico grande como, por ejemplo, un armario de acero para descargarse usted mismo de la electricidad estática.
- **Asegúrese de utilizar los cables suministrados y las partes especificadas para hacer la interconexión.**
Para evitar fallos del funcionamiento y otros problemas, no utilice otras partes diferentes de las recomendadas.

Accesorios

Asegúrese de que en el paquete de la tarjeta de terminales se encuentren los accesorios siguientes:

- ☐ Etiqueta de funciones de terminales (1 hoja)



(Fije esta etiqueta en la ranura aplicable del panel trasero de la pantalla.)

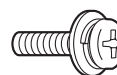
- ☐ Instrucciones para el reemplazo de la tarjeta de terminales



- ☐ Tapa de ranura



- ☐ Tornillo × 4

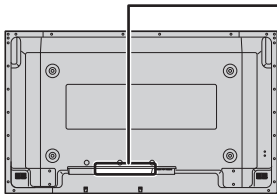


(Para instalar esta tarjeta de terminales, quite una tarjeta de terminales de tamaño doble que ya esté instalada y coloque esta tarjeta en la ranura que queda vacía.)

Números de ranuras de la pantalla que son compatibles con los accesorios de tarjetas de terminales.

Modelo de 2 ranuras	Ranura 1, Ranura 2
Modelo de 3 ranuras	Ranura 1, Ranura 2 (La ranura 3 no es compatible)

Conexiones



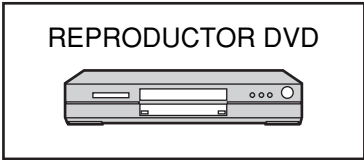
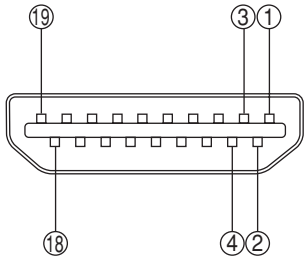
Vista posterior de la pantalla.

[Asignaciones de pines y control nombres de señal]

PIN	Signal	PIN	Signal
①	Datos de TMSS 2+	⑩	T.M.D.S Clock+
②	Datos de TMSS blindaje 2	⑪	T.M.D.S Clock Shield
③	Datos de TMSS 2-	⑫	T.M.D.S Clock-
④	Datos de TMSS 1+	⑬	CEC
⑤	Datos de TMSS blindaje 1	⑭	Reserva
⑥	Datos de TMSS 1-	⑮	SCL
⑦	Datos de TMSS 0+	⑯	SDA
⑧	Datos de TMSS blindaje 0	⑰	DDC/CEC Ground
⑨	Datos de TMSS 0-	⑱	+5V
			Detección de enchufe caliente



Cable HDMI



Señal de video [Señales de entrada aplicables]

Formato de la señal	fV (Hz)	fH (kHz)	Reloj de puntos (MHz)	Número de píxeles activos	Número total de píxeles	Número de líneas activas	Número total de líneas
1 525/60p	59,94	31,47	27,00	720	858	480	525
2 625/50p	50,00	31,25	27,00	720	864	576	625
3 750/60p	60,00	45,00	74,25	1280	1650	720	750
4 1125/60i	60,00	33,75	74,25	1920	2200	1080	1125
5 VGA60	59,94	31,47	25,18	640	800	480	525
6 750/50p	50,00	37,50	74,25	1280	1980	720	750
7 1125/50i	50,00	28,13	74,25	1920	2640	1080	1125

Señal de audio
PCM lineal : 48/44,1/32 kHz

Nota:
El equipo adicional, los cables y los enchufes de adaptador no se suministran con este aparato.

安全注意事项（务必遵守）

警告

- 切勿尝试拆解或改装本产品。
否则，会引起火灾、电击或故障。
- 如果您在操作过程中看到冒烟、闻到异味或听到异常噪声，请立即拔下显示屏的插头。
关闭显示屏，然后从电源插座拔下电源线插头。
为了避免火灾或电击，请务必断开显示屏电源。
- 为了避免电击或其他故障，请勿将电源线插头一直插在电源插座内。

- 有关本产品的安装或改装，请联系本公司指定的维修部门。
致专业维修人员：
移除或安装端子板之前，请务必关闭显示屏电源，然后从电源插座拔下电源线插头。

操作注意事项

- 请勿直接用手触摸连接器接点。
为了避免静电损坏内部部件，请在操作本产品之前触摸铁盒等较大的金属物体，以便释放人体静电。
- 请务必使用附带的电缆或专用的部件进行连接。
为了避免故障或失灵，请勿使用未推荐的部件。

附件

检查并确保端子板包装中包含以下附件：

☐ 端子功能标签（1张）



（将该标签粘贴在显示屏后面板适当的插槽上。）

☐ 端子板更换说明

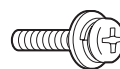


☐ 插槽盖



（如需安装该端子板，请移除当前双尺寸端子板，然后将其放入空出的插槽。）

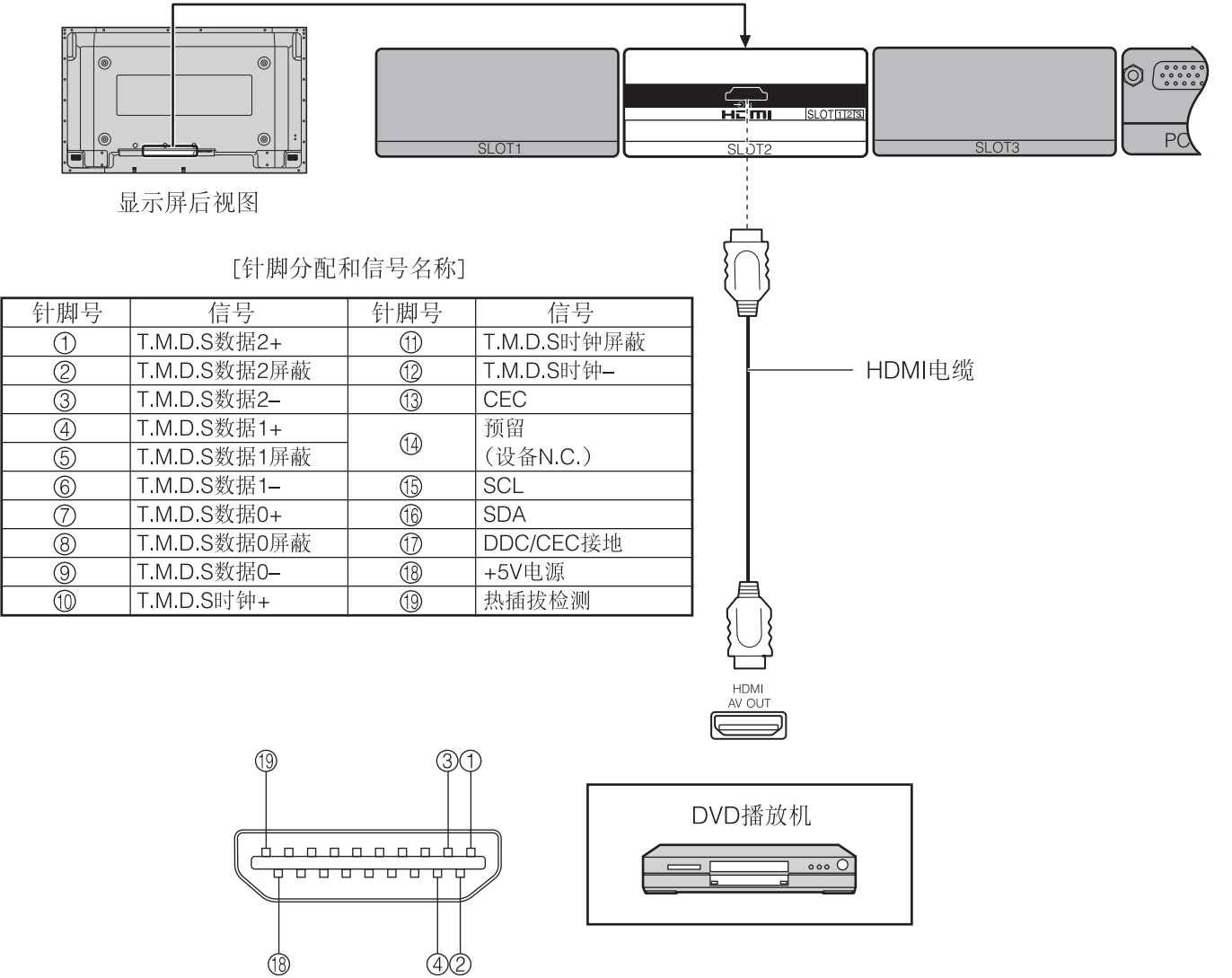
☐ 螺钉×4



兼容端子板附加装置的显示屏组件的插槽编号。

2插槽型号	插槽1, 插槽2
3插槽型号	插槽1, 插槽2 (插槽3不兼容)

连接



视频信号 [适用的输入信号]

信号格式		fV (Hz)	fH (kHz)	点时钟 (MHz)	活动像素数	总像素数	活动线数	总线数
1	525/60p	59.94	31.47	27.00	720	858	480	525
2	625/50p	50.00	31.25	27.00	720	864	576	625
3	750/60p	60.00	45.00	74.25	1280	1650	720	750
4	1125/60i	60.00	33.75	74.25	1920	2200	1080	1125
5	VGA60	59.94	31.47	25.18	640	800	480	525
6	750/50p	50.00	37.50	74.25	1280	1980	720	750
7	1125/50i	50.00	28.13	74.25	1920	2640	1080	1125

音频信号

线性PCM: 48/44.1/32 kHz

注:
本套设备没有附带以上所示的附加设备和HDMI电缆。

商標について



HDMI、HDMI ロゴ及び High-Definition Multimedia Interface は、HDMI Licensing LLC. の商標または登録商標です。

Trademark Acknowledgement



HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

Warenzeichen



HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC.

Marchi di fabbrica



L'acronimo "HDMI", il logo HDMI e l'espressione "High-Definition Multimedia Interface" ("Interfaccia multimediale ad alta risoluzione") sono marchi di fabbrica o marchi registrati di proprietà della Società HDMI Licensing LLC.

Reconnaissance des marques de commerce



HDMI, el símbolo HDMI y la Interface de Multimedia de Alta Definición son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing LLC.

Reconocimiento de marca registrada



HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

商标确认



HDMI、HDMI标识以及High-Definition Multimedia Interface是HDMI Licensing LLC的商标或注册商标。

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Web Site : <http://www.panasonic.co.jp/global/>